

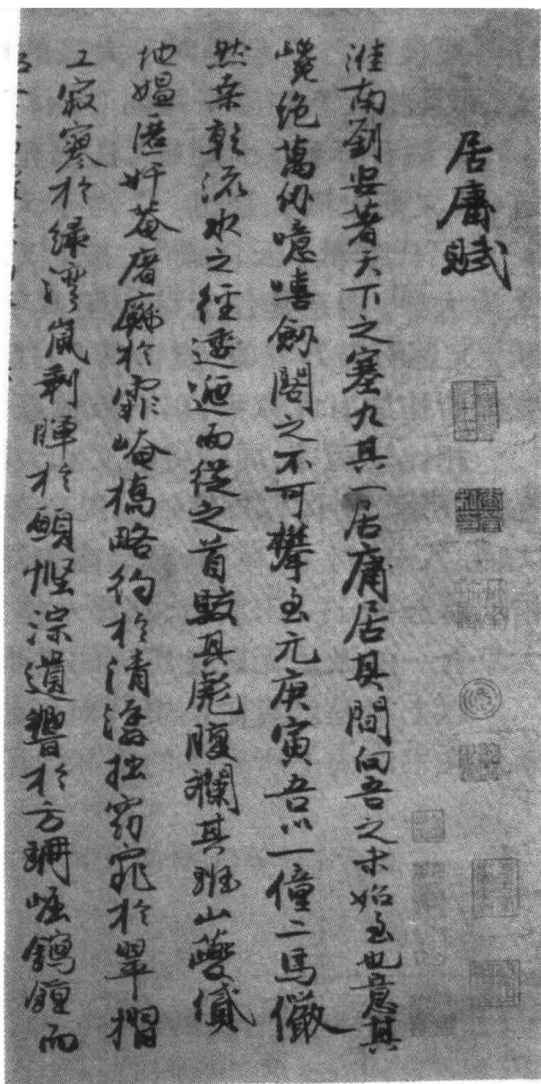
东瀛所藏元代冯子振《居庸赋》述略

张 文 澍

元代冯子振自书所作《居庸赋》真迹藏存日本,笔者2007年2月21日赴日本神奈川县横滨市近属镰仓小城观光,于一名为“艺林庄”之旧书肆内购得影印本。归国后查覈文献,发现原赋已不存于国内,且帖后所附冯作诗文五种与元郑元祐、元明之际宋濂二家跋语,并久佚失。现将该帖及其作者作一简要介绍。

冯子振(1257-1337?),字海粟,自号怪怪道人,又号瀛洲客。攸州(今湖南攸县)人。官至承事郎、集贤待制,《元史》卷一九〇有传。冯氏嗜饮,颇具才情,身后诗文多所散佚,故存世者寡。《四库全书》仅收其《梅花百咏》1卷,入集部总集类。清康熙间顾嗣立编辑《元诗选》,于“三集”收其诗73首,其中《梅花百咏》38首。今人李修生先生主编《全元文》,于卷六一八收其赋、书、序、记、碑、谢启等共12篇。今人隋树森先生编纂《全元散曲》,收其小令44首。冯氏一生为文,所留如是而已。

冯氏此帖原题“元 冯子振 居庸赋”,下署“书迹名品丛刊 二玄社刊”。封二背页标注“西川宁 神田喜一郎 监修”。帖后版权页“书迹名品丛刊”下,云“第一百七十八回配本”,据八大山人《临河序》后“第一〇一回配本”云云,知该丛刊非一次毕工。“出版日期”下,标注“一九七二年八月二五日初版发行”,故此本为该帖影印初版,历今已三十六年。“监修



者”下,署名同封二背页。“解说者”下,署“角井博”。“原本”下,署“阿部孝次郎藏本”。据年代推算,原藏者阿部孝次郎当年事已高,尚存世与否不可料,原帖踪迹下落更不可知。“发行者”下,署“渡边隆男”。“发行所”下,署“株式会社二玄社”,与封面一致。

此帖影印本宽 18.4 公分,高 35.4 公分。封二后为《居庸赋》本文、冯氏识语及宋、郑二氏跋语之高倍缩印折页,共四幅。次为正文,仍为《居庸赋》本文(234 行)、冯氏识语(4 行)及宋、郑二氏跋语。据角井博氏“解说”,原作约 4300 字,以 8 幅白纸连写,天地(即高)48.1 公分,全长 887.4 公分。又据文末注“缩尺 $\frac{2}{3}$ ”,则此帖系按原大三分之二缩印。现实测帖书(影印版心)高 32.0 公分,宽 16.5 公分,共 37 帧,计与角井博氏所说正合。正文后即角井博氏之“解说”。“解说”历叙影印此帖之缘起,冯氏之身世、与禅林之关系及其书法流入东瀛之经过,居庸关之形胜,宋元即日本镰仓—室町时代以来中日僧众之交流等等,唯于此帖如何流入东洋,言之不详。“解说”后另附冯氏诗文图影五种:《与无隐元晦语》,《与无隐元晦诗》,《易元吉画卷跋》,《与放光牛林语》,《保宁寺赋跋语》。最后为《居庸赋》及宋、郑二跋之释文。

此帖之收藏可谓渊源有自。卷首“杨”、“太史氏士奇”、“汉清白吏子孙”、“东皋春雨亭”及“居仁由义”五铃,为明代杨士奇藏书印。而“式古堂书画”、“卞令之鉴定”及“式古堂”等铃,则为清初卞永誉藏书印。小圆铃“安”、“仪周鉴赏”与卷末“安仪周家珍藏”、“安氏仪周书画之章”等又为清乾隆间安麓村之收藏印。其他如查莹、唐翰题之印等等不一而足。

赋文为此帖主干。据文后冯氏“大德壬寅,予至自上京,与客谈居庸之胜绝,疲于应答,遂作此赋,今十六年矣”之语,赋之作,起因于元成宗大德六年(1302)与客人谈论居庸关形胜;书写于元仁宗延祐五年(1318),为冯氏六十二岁时所书。但此帖价值不仅在于补足文献阙失一端,其书法亦有足可称道之处。“解说”引清安麓村《墨缘汇观》,评冯氏书法“文气雄伟,字法奇谲,为静春书,真而精。”角井博氏本人则以为,元时赵孟頫典雅优美之书体盛行,而冯氏之书手随心动,感与兴发,笔力自由奔放,与其前后康里巎巎、张雨等人共显一种凭借才力,表现自我而反古典之美学主张,一种不同于赵书之异趣,大约即今所谓“另类”之美吧。证之《元史》本传“当其为文也,酒酣耳热,命侍者二三人,润笔以俟。子振据案疾书,随纸数多寡,顷刻辄尽”,与宋跋“当其酒酣气豪,横厉奋发,一挥万馀言,少亦不下数千”之说,大体一致。

赋后二跋语,宋濂跋语为其文集所未收,国内亦不传。如邓绍基先生主编多卷本《中国文学通史系列·元代文学史》介绍冯氏时部分引用此跋,即注明“转引自顾嗣立《元诗选》”^①。而此帖冯氏《居庸赋》后,宋跋全文赫然在焉,为草书。文云:

^①人民文学出版社,1991 年,第 328 页。

海粟冯公以博学英词名于时。当其酒酣气豪，横厉奋发，一挥万余言，少亦不下数千，真一世之雄哉！遗墨之出，争以重价购之，或刻之乐石，或藏诸名山，往往有之，则为人宝爱可知矣。余藏此卷者久，极为珍秘。今以归蒲圻魏先生。先生博雅君子，必有以赏识之。斯文为有所托矣。友生金华宋濂跋。

郑元祐（1292-1364，字明德，遂昌（今浙江遂昌）人）之跋为七言古诗，楷书。文云：

冯翁耽耽老墨虎，啸风词林骧飞弩。熊黑象犀在不数，血人牙牙齿逾斧。有一婴之折汝骨，横行妥尾孰敢侮！天门九关列翁伍，诸翁先登翁孔武。丙班文章耀策府，葩华絳错杂织组。不于其夷于其阻，物不虎伤虎物遇。枝撑倒颠人汝苦，北登居庸豁心腑。飞峦去天仅尺五，黛拥岚浮动百堵。翠华北巡六飞举，从官车骑多如雨。翁如扬雄不罗缕，作赋铺陈传下土。如何大将建旗鼓，六师如云一掷赌。翁今骑箕还帝所，独遗手书作媚妩。得之者谁邓春父，菖蒲为菹范登俎。蜇喉戟唇不敢吐，还如天霜贷宿莽。物以多贵等束楚，爨妇炆灶喜欲僦。遂昌山樵手独拊，题诗愧无一字补，翁名星垂万万古！遂昌郑元祐敬题。

冯子振《居庸赋》帖，宋、郑二跋流传海外多年，国内莫得窥其全貌，若得整体显示，相信自见其文学、艺术研究双重价值。

附：《居庸赋》

淮南刘安著天下之塞九，其一居庸居其间。向吾之未始至也，意其巉绝万仞，噫嘻，剑阁之不可攀！至元庚寅，吾以一僮二马，俨然桑干流水之径，逶迤而从之。首驳其彪，腹烂其斑，山夔貳地媪匿奸。庵庑麻于霏崦，桥略约于清潺。拙窈窕于翠折，工寂寥于绿湾。岚剩晖于愿慳，淙遗响于方珊。崛鎬锺而冶釜，劣号玦而珞环。层棱类于椎鲁，盘阻诳于疏顽。中分一宿春之纷纭，已绝半九十之荒闲。曰：此居庸之关也耶？牵率而往，从容而还。几微之面，曾无十步九折之叹，夫何有古今之至险、道里之至难也哉！十载庚子，羸骖重来。秀萋蔚其初萋，荣木饰其新栽。夏将半而谢豹方欸，春已尽而野樱未开。香兜兜熏百和于既老，蔬蕨荐一拳于若孩。辛丑之岁，商羊为灾。明年一再过之，鸷猛伐址，蜿蜒嗒煤。欹沙溃为沸壑，芳草卒为污莱。疾驱寝埃，传车怒雷。焰萃确而不樵，晕峥嵘而不摧。擣嵌崟之毁巢，批巉嶮之魁自。扛梁萋其株寻，栏楯拔其根培。馀波渐溢其春撞，诸峰弥厉其崔嵬。鞅欲前而却后，胸不跌其如推。然后知古今之至险、道里之至难，刘安所为九塞之一塞者，岂虚言也哉！于是吾生四十六年矣，面加皱、鬓加白，脐始噬、腕始扼。肤焦然而欲槁，筋倦矣而犹客。始忆吾前者十三年之悵狂懵惑，如醉者之乘车，幸而不堕于一落千丈之不可测也。且自居庸之北而之乎上京也，黑谷倚左关之胁，红山逾侧岭之肩。俱通白玉之京，曾遇

赤城之仙。雕窝临歧而危罅，龙门峻壁而穹悬。密披无数之锦萱，陆染无双之金莲。汉台蹲其垒魄，秦塞斗其延缘。故其知章亥之步者以为开平，高于析津之境者四十里。是以居然屹立于山后，神州只尺之天。罄朔漠而悉臣，互太阴而为根。灵泉蛰万古之冰，急涨洗百川之浑。大瀛移北溟之鲲，太液浴西池之黿。御天峙朱雀之门，睿思辟绛闼之阍。金阁耸华盖之壶，铁竿竖祗园之幡。乾冈龙偃蹇而首卧，艮麓骏腾骧而足奔。帷宫启而玄武北户，次舍拱而紫微内垣。烟非烟，而松鳞之冷韵蛟滃，雾非雾，而椒翼之澹芬凤翥。官沟暗分，凉亭不暄。柳细于条，草迟而繁。偏岭之阴，烛羞晨暾。厚貂六月而噤单，虚籁孤吹而厌喧。廩弗待秋，暑何能祥。时则多雨少霁，有溪无痕。走涧石于不转之流，埋驿亭于无家之村。忽平陆之成江，几高丘之撤樊。比岁北辕，骇机难论。旭日正中，丹青可扪。遽狞飚之簸荡，愕巨雹之飞掀。蝇痴啮藜之健骝，猬缩挟辔之快犍。老兵仰袴而囊土，使客顶鞍而失鞬。俄而搏击暂置，夕阳在藩。吾询之旅进之夫，劳我以麴沽之樽。谓何从而惊诧，而服怪于狙猿。曩灰心于纳屨，屡剪纸而招魂。自疑道路之遭逢，有非宰物之怨恩。迺间岁而一值，渐不知其其烦。兹其家常之匕飧，无异几案之羔豚。吾思其说而未有得，则中宵以起而喟然曰：不虞之变、仓猝之怪，其摧刚拉劲如前史所志，大如栢圈者。果若是，吾安能数乘此险以竞车，仆马毙之云云乎！是岁之冬，絮其狐裘。雪压天低，云沉地翻。幻林增误月之苑，遥炬筑疑烽之屯。千里塞关而欲冥，四面卷席而同昏。支颐之颊，乍霁于朝曠。势手之指，垂堕于盘飧。稍迫可汗之州，始温病鹤之轩。骤楚绵之轻裘，卸燕毳之浓寒。版泉吊其伏虬，涿鹿睨其翔鸾。蚩尤之城，毒螫故蟠。山川犹玄女之气，金碧尚黄皇之丹。其阳则上谷之郡，堞苔寝漫。缙云之都，岌其巘岼。其上锥凿，栖之崑峦。宛曲崎岖，次第刻剌。尽当时伯禹之治水，大概自冀州而发端。故是间导浚之迹在，咸想见胼胝之力殫。况复枯螺涩蚌之壳躯，尝九潦稽天之酷澜。堆滩磧而出没，杂蘼芜而息蕃。怛桑垞之尘扬，遂芝田之梦阑。淫流涸，八柱尊。蛟虫死，生人完。信鱼头之戢戢，拊河洛而悲叹。橐神化于悠长，役鬼工于不刊。近则鸡鸣之山，丛祠葺颜。愤涕摩笄，红啼碧殷。恸厨人之铜斗，弱酺代于衰孱。婚媾作于仇雠，欢吹激而哀弹。侧为榆林，旁即汾汭。虽重瞳斗口之侧微，更娥皇女英之卓异。彼饔飧之不才，何商均之亦类。果贤否之皆天，而圣愚之易地。赖宵明与烛光，颖季嫔之婵裔。于是舒徐大野，缓慢宽陆。融为结构，聚为蹙缩。因山之列雉晏晏，当道之废垣矗矗。下能渴饮窟之马，上则涎局辕之驹。升若缘鱼，坠如掷狙。如是三陟降者、各以三数百武计，始周匝俯仰、一眄睐乎北口之隅。方其未至于北口也，《山海经》所为“大翻山”者，岿然其上，吾每杖策是山之脊而南望焉。冥濛惝恍，蓟都之曾城楼观、九市庐井、绳野级梵、棋陌帘肆，皆可微茫点缀于放睫之一饷。吾洒然唏发于方零之沆瀣，遂揖次仲于踌躇四顾之墟，而语之曰：飞仙之狡狴，一至此乎？将

文字之队地,不在兹乎?不然科斗之废久矣,何为自出新意,为隶为古,以强颜刻划人间世欤?翁嘿不应,吾匍欲劬。汗洽流其如沐,道倍进而长吁。筐交□王会之玉帛,斛贄岛馭之琲珠。上苑擷三时之新,太官倾五方之腴。辐凑两都,轸邀靡衢。我牧我犖,我骊我输。勇躐其羸,伎麀其驴。矧驷駟与骆辚,赫名阀其勋间。或主家其轩御,或戚畹其纓裾。玉颊闺姝,凭轼而居。苍头卢儿,夹轮以趋。绣檐曙褰,纹箔溽虚。意气横陈,光华与俱。莫不矜长雄于盘辟,角驶黠于萦纆。或迎躅而敛容,或聆珂而避道。耸骈胁之驂乘,逆扬声之驄导。或牴牾其辖而蹈藉,或扞格其鏢而蹉跎。各会于环中之枢,以捷其望外之巧。楼亭依于籓嶂,候馆跨其青岭。亦有婉娈,草花斜簪。往往牖秀,堪餐国艳。未识投梭佯忤,对灶伪泣。懒镜罢梳,慵机悔织。可以赋闲情于交臂,可以寄远意于良覲。吾乃今知野芳幽卉,多生深谷僻壤。曳袪摇珥,不必通都大邑。折柳惜别,匆匆柔柯。料后夜之初蟾,效长颦之浅蛾。少年弛辔而忘疲,猿子委金而媒笑。岂尔日之媼姪,非往时之燕赵。吾方抵牾以起,纵靶而征。轩轻浮岚,婆娑片程。俄而青天为小,白昼为杳。平土为迮,涓流为绕。郭长鲸以为郭,纒修蛇以为纒。掩靄闐其阳阴,蔽亏衙其昏晓。或齟然而嚼,或呀然而吞。或黢然而幽,或煦然而温。洞毛竹而无孙,溪桃花而有源。虎踞神皋,鹏运溟海。幽陵倚其盖,统幕拊其背。倚盖则九州之内,拊背则九州之外。冠舆区其如囿,襟大河其如带,所以控制方輿、尊安圣代。父老为予言:前此七八十年,我太祖神仙武皇帝尝以貔貅百万仰关而临之,所谓汛扫万国而无前、挥斥八极而无对者也。善闭善键,善扁善鏹。弥缝无隙,纤罅必窒。削丸泥之请封,悼玉门之生入。连肺属腑,固垒坚壁。百楼不攻,万栊为密。其间巨石,箕踞林立。狼戾狼疾,妩媚俱失。忿者角觝,斗者逆击。穹之嵌空,枰漫楸弈。孰玲珑之可状,畴斐净之如拭。顽颜格磔,丑额黧黑。火淬水啗,雪仆霰踣。积大冶之锋铓,深坏劫之灰墨。肌罕丰融,骨乏润泽。羈雌隕而虐羽,潜豹蹶而僵蹄。狸妖塌于硝鑱,牛鬼困于枵躋。堞者为防,捍者为堤。偃然而唐,岸然而砥。或蔓而帟,亦薜而衣。或窪然而白,或介然而胃。或森然而戟,或井然而瓮。或龕而浮屠,或坡而窄堵。或块馍而撑拄,或室架而纫补。尽人情世故之机械,匪天造地设之斤斧。眇氛浩其攘攘,圆砾偏其莽莽。均为逆旅,无论宦贾。一车以南者释然而暄妍,一车以北者栗然而凄楚。垢塞色之受辛,塙骑气之旁午。肩摩肱切,髀謁髀齟。投蠹靡措,伺间无所。靽拉轴而顿膺,鞭裂鞢而挟股。束蛙蟪之濡窳,填牛羊之牧谱。剧太行之回车,窘邯鄲之故步。探鼠蹊于羞涩,问虱隧于迟暮。蚁九曲而徙垤,蛛一线而穿路。得寸亦寸,得尺亦尺。袖促衿其莫舞,甲倒趾其谁剔?偶晷孔之能移,殆尺蠖之信詘。辘牵联奚俟挽,馭飘忽宁须叱。然而小棘烂觴其攢刺,翳荟蒙茸其逼仄。九轨焉往而通津?千门何繇而广漠?悯羊肠之踟躕,靳螭足之搏斡。壑谷为隔,冈阜为阨。曷愚迂而丁凿,罔共折而灵擘。喝者馈于五浆,瘡者休

于尺宅。纷瓢榼之豪夺，靡酸咸之治择。藿藜羹于彻冻，饭粟颗于未脱。薪勃落于堞樵，寝篝笼于热簣。眠垆之脂黛糟粕，业屨之妾庸糠粃。招行人而瞬目，估唐肆而德色。技愈下而愈贫，钱日售而无获。袒裼裸于木皮，色取仁于杏核。夫须其裳，莞蒹其帻。多悬疣而附赘，才揜髀而短肢。水声聒聒，引脰度脉。砉然奏刀，昼夜颌颌。亦或小瀑，练为断潢。为泓为潜，激射其旁。或导其支，为碾为磴。间为蔬圃，馀浸所逮。鹅鹤豪嬉，鸕鶿下窥。亦何异于瓮盎，噉翱翔之醢鸡。溜琮琤而漱泉，湍渤涌而沿谿。渴羽濯于馱馱，戏锦湔于鳬鹭。陂之而不鸿，洲之而不鹭。浚之而不田，沟之而不渡。垠江湖之空阔，石洒落其沉痼。仅百派其沃沮，私桔槔其雨露。或踣躅于野鹿，或嘲啾于林鸟。雾屏张而乍阖，扉簃驻而无逋。掌骤抚而节翻，幅连沓而绡铺。拥肿邻于瓠壶，拔铍利于昆吾。开户卧于处女，当关万于一夫。客者常劳，主者常逸。坐制群动，人自为役。慎藩篱之诃护，增保障之封植。炼真宰之混茫，胶大钧之密忽。英魂大叫而孰酬，侠口共呿而莫诘。至若葩分叶暝，嚙破嚶寂，雏呼翁菟，媪让娃汲。俑毡邀魅，严鼓跳覲。琵琶之盲唱空巷，碌碌之踏歌饶粒。齑牲之败禽蒜噉，瘿缶之薄醅糜吸。小儿戴大父之帽，女子穿丈夫之屐。家人连姑妇之枕，当贱踞主宾之席。讴谣乐其风土，叫笑雅其俗习。是亦韩相国太平丰稔之图，朱陈村嫁娶农桑之集。惜倥偬其留盼，难倾倒其万一。彼有剧某水曰可缙，夸某丘曰堪弋。俗子俚其名氏，如谈琴峽（缺？）之可为大笑绝倒者，则吾不胜其太息也。木能苍黄，果亦丹漆。槐樗椿槲，榛枣梨栗。草班荆而晤语，菜蚤韭而供给。绳枢半昂瓦之缺漏，茅栋例銛尖之嵒嶭。犹箫磬之逐逐，兼铎递之历历。中边困于滑注，陟降耗于纠级。如是为里者四十、为转侧者三十，而后蹶躅驰骤于一蹴，而造乎南口之冲。霁急景之奔虹，弯落月之长弓。坦蛻鳞之俛虬，攫掉臂之噪熊。左则如唼如喁，右则如墙如墉。有山隆然，突兀其中。是为山前之居庸，绘中原五千里而为之容。惊暘谷之方东，小天从是而远大，短昼从是而醒松。狭土拓落而翕张，细流喷薄而疏通。吾于是凌厉秋霞，浩歌天风。荡千古未了之奇胸，挾四望无际之方瞳，而之乎昌平之驿而辞鞚焉。萧散秦檠，刁骚鬪犂。鹰决起而脱鞬，鹤奋鸣而出笼。却视来径，碧山丛丛。郁玄冥之沍泽，戴斗极之空桐。还阳雁于欲冰，归夏虫于未冬。返流浪之浮查，转无根之吹蓬。健犊背之伧父，跃渔榔之吴侬。谢蘋蓂于夕酥，阁稊米于朝酏。于是沧岳不羈之野人碾然而喟曰：前日鸳鸯之灤也，滦都之山后；今日龙虎之台也，蓟阙之山前。每岁之秋，鸾舆北旋。农功告休，水潦弃捐。登梁耔于廩庾，宿槁秸于原田。霜芜粲其绵邈，凉菊烨其明鲜。于是天子乃大猎于龙虎之台也。招摇秉麾，列缺捧鞭。置九垓，罗八埏。贪狼发机，狡兔应弦。麋褐宽而穴吭，兕蓝缕而丹咽。鹖青云而鸛茆，鸛银汉而驾颠。血噉其剝，坠翎其翩。稍焉，数实登釜，会鲜就剗。酏甘泉以为醴，调嘉谷以为饔。豹囊饱而噉嘈，鸛俎拊而跼跼。辑上公于爵举，俯群佩于蝉联。已而黄屋移

辟，翠华当躔。螭輶朱骈，娉輶碧嬭。竞宝钿以流轂，如玃衡之启璇。旂毒舒舒，模糊锦牵。驾瑰犀于驯触，钩桀象于顽跽。弭节于大口，卷班于御园。都人翘翠鬣之靚饰，夹道拥炉薰之穗燔。天子为之按辔徐驱，乃御大明之殿，冠冕弁而南面锡飡焉。皇懽浹，霈泽宣。郊凤藪麟，解鷄纵鷁。略九区于庙筭，陶四海于一甄。梯杭（航）有不腴之玄菟，斥候有不骄之祁连。雕题有内附之黑獠，六诏有外縻之白滇。井陘有不杜之围，碣碣有不牢之圈。峨岷有不玉之垒，江汉有不汤之渊。梁门有不铜之筑，建邺有不金之坚。成功有不牒之镂，伟绩有不崖之镌。公侯有特立之屏翰，仁义有自然之戈铤。故曰：居庸之一塞，特高天壤之九塞，昭代之永年，何止山河之万年！方将道德为维，恺悌为边，礼乐为钥，诗书为键，岂但百居庸之塞而已哉？异时蚺蜒之小垒、刀左角以为触，虺蜉之寸铠、国大槐以为安。等魏中之有梁，裂晋境而分韩。稍区区输翟之攻守，复扰扰周秦之摧残。疆汉界于大磧，戍唐营于五原。燥六朝其焉取，割五代而无存。我世祖皇帝执符以御极，从善如转圜。挈三百年共尽之江左，开亿万世方昌之圣元。当是时也，沧岳不羁之野人自淮汭河，去楚适燕。忆尚方借剑之始，有蟠木为容之先。盖尝明目张胆，排奸荐贤。流涕为书，沥血为笺。怨屋嗔其何为，咄山谤亦偶然。宣臆于紫檀九重之陛，拜命于庞村四方之毡。梗孤生之大概，受先帝之深怜。旋号哭于鼎湖，忍投文于湘川。复素衣之化缁，逾白发之难玄。拟酬恩于未死，空信史之能传。哽知己之博陵，久南阳之新阡。纷故人之厚禄，吓腐鼠于鸱鸢。问我辰之安在，愧造物之拘挛。泚枯毫以自涤，特岁月之蹄筌。吾于是片段南北居庸之奇，间执东西行者之口。慨几越于长城，将归休乎梦藪。缘是不憚掇拾，自忘固陋。他日庶几倦游京国、半生藉手之画卷，抑以尉荐不出里闾、故纸埋头之病叟。删《大人》《子虚》之传，附《招隐》《远游》之后。彼浮沅湘、上会稽，自以超然沟渎，绝出培塿者，真太史公牛马走也耶！

大德壬寅，予至自上京，与客谈居庸之胜绝，疲于应答，遂作此赋，今十六年矣。支离老倦，无复脚色，呵冻为吾静春书之。海粟道人冯子振。

作者工作单位：北京师范大学古籍所